

No. 7056 · 號六十五零千七第 日四十月六年辰庚緒光 HONGKONG, TUESDAY, JULY 20th, 1880. 拜禮 號十三月十年 港香 [PRINTED BY SEE EWE LAY.]

[PRICE \$2½ PER MONTH.]

THE/03/27/10/00150

DISPATCHES.
FOR LONDON, VIA SUEZ CANAL.
 Taking Cargo at through rates for New York
 and HAMBURG.
THE Steamship
"GLENFINLAS"
 Captain H. G. Wilcox, will be despatched as
 TUESDAY-MORNING, the 11th inst., at 4 P.M.,
 instead of as previously notified.
 For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & Co.
 Hongkong, 26th July, 1880. (1293)

FOR SHANGHAI.
 Taking Cargo and Passengers at through rates
 to CHEFOO, TIENTSIN, NEWCHANG, HANKOW,
 and FUSU on the YANGTZE.
THE Steamship

"GLENLYE."
Captain Norman, will be despatched as above on
about SATURDAY, the 24th instant.
For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & Co.
Hongkong, 20th July, 1880. [1213]

FOR LONDON, VIA SUZC CANAL,
taking Cargo at through rates for NEW YORK
and HAMBURG.
WHE Steamship
"GLENLYON."

Captain J. Wallace, will be despatched as above
 or about TUESDAY, the 27th instant.
 For Freight or Passage, apply to
 JARDINE, MATHESON & Co.
 Hongkong, 20th July, 1899. [1214]

NOTICE TO MARINERS.
 No. 120.

CHINA SEA.

YANGTSE RIVER—SHANGHAI DISTRICT.

"KIUTOAN" LIGHT VESSEL.

TEMPORARY CHANGE OF LIGHT-VESSEL AND
 IN FOG SIGNAL.

NOTICE is hereby given that the "Kiutoan"

The Light-vessel will shortly be withdrawn from her position for repair, and that the "Taku" Light-vessel will temporarily take her place.

The "Taku's" Light is a FIXED WHITE drop-light, elevated 35 feet above the sea, and in any weather it should be visible from a distance of ten nautical miles.

The Light-vessel is painted RED with the word "TAKU" in WHITE LETTERS on each side, and has one mast surmounted by an 8 feet BLACK FLAG.

In foggy weather a gong will be sounded at minute intervals.

After the "Kiutoan" light-vessel has been released, she will be moored in 3 fathoms of water on the north side of the channel, with the station Lighthouse bearing S. 67° W., magnetic, distant about $2\frac{1}{2}$ nautical miles.

In order to avoid the sunken eastern part of the Lighthouse Shoal, vessels when within four miles to seaward of the "Kiutoan," in her new position, should not bring her to bear west of 374° W.

By Order of the Inspector-General of Customs,
DAVID M. HENDERSON.

Engineer-in-Chief.
 Imperial Maritime Customs,
 Engineer's Office,
 Canton, China.

A Y L E A N D C O.
 VICTORIA EXCHANGE, HONGKONG.
 have pleasure in announcing their
ANNUAL STOCK TAKING SALE
 OF
 HATS, POPLINE, POMPADOUR, MUS-
 LINS, GRENADINES, RIBBONS, LACES,
 LACES, COLLARS, TIES, HOSIERY,
 GLOVES, MILLINERY, FLOWERS, FEAT-
 URES, TOYS, &c. &c.

Large Accumulation of REMNANTS to
be cleared out.
The SALE will commence on MONDAY
NEXT, the 19th July, and continue for fourteen
days.
Terms:—Cash.
Hongkong, 17th July, 1880.— (12905)

ANE, CRAWFORD & CO.
have just received their
NEW TEA, "CUMSHAW MIXTURE,"
which they deliver FREE to any part of the
United Kingdom for \$8 per 5 Catty and \$13 per

10 Catty Box.
ongkong, 14th July, 1880. [1w1187

FOR SALE, CHEAP.

**FEW EXCELLENT VILLA BUILDING
PLOTS ON BONHAM ROAD; on Leases
19 years, at a nominal Crown-Rent.
Apply to**

E. A. WOOLNOUGH,
Hongkong Dispensary.
ongkong, 16th July, 1880. [1186

NOTICE.

R. WM. C. EASTLACKE has returned to Hongkong, and will RECEIVE PATIENTS at Rooms, No. 59, Queen's Road Central, Hongkong, 26th June, 1890. [1075]

**URRAY and LANMAN'S
FLORIDA-WATER.**

CAUTION.

Having learned that large quantities of IMITATIONS of our FLORIDA-WATER recently been imported to Hongkong, we call on the Public against PURCHASING any

does not bear the name MURRAY and LAN-
on the label. Each bottle of the GENUINE
is supplied with a Pamphlet printed on paper
it has the words "LANMAN and KEMP,
NEW YORK" in Water Mark.
Messrs. MESSRS. CHESB. & Co. are our ONLY
Agents for Sale of the GENUINE FLORIDA
ICE at Hongkong.

LANMAN AND KEMP.
New York, March 25th, 1880. Sm826

SINGAPORE GRAVING DOCKS.

NOTICE.

CONSIDERABLE REDUCTION has made since the 15th of February in the for Dock Hire in the Graving Docks of the Corporation, for the Repairing, Painting and Polishing Iron Vessels, and for turning Wooden Vessels.

Wharf Rates can be had on Application at the Companies' Offices in Singapore, or at the Offices of their respective London Agents, Messrs. PATTERSON and SIMONS, 39, Lime Street.

The New Harbour Dock Company, Limited,
(Signed) CHARLES WISHART

rs. MACTAGGART, TIDMAN & Co.,
34, Leadenhall Street,
Tanjong Pagar Dock Company, Limited,
(Signed) E. M. SMITH,
Manager.

CHOICES, and more COME. THE COL-
LATION OF VIEWS, than any other in the
A Panorama of HONGKONG, and Views
surrounding country, including KUNGLING,
have recently been added to the above.
MINIATURES of superior excellence
in finish, painted by native artists under
supervision, from \$7.
GRIFFITH holds authority to SIGN.
STUDIO, QUEEN'S ROAD,
directly opposite the Hongkong Hotel.

Poa, White, per plant.....	\$9.00 to 8
Poa, Green, per plant.....	\$1.08 to 2
Poa, Yellow, per plant.....	\$1.08 to 2
Poa, Yellow, per plant.....	\$9.98 to 2
Poa, Green Beans, per plant.....	\$2.26 to 2
Poa, Early, per plant.....	\$6.60 to 7
Poa, Late, per plant.....	\$6.60 to 7
Fatchuck, per plant.....	\$14.00 to 14
Rhinoceros Horn, per plant.....	\$2.60 to 50
Rhinoceros Horn, Mother, per piece.....	\$5.00 to 24
Rice, Slam, No. 1, per piece.....	\$2.10 to 2
Rice, Slam, No. 2, per piece.....	\$2.04 to 2
Rice, Slam, No. 3, per piece.....	\$2.04 to 2
Rice, Slam, milled No. 2, per piece.....	\$1.62 to 1
Rice, Saigon, No. 1, per piece.....	\$1.97 to 2
Rice, Saigon, Round bag.....	\$1.72 to 1
Rice, Japan, per sack.....	\$2.10 to 2

Saltpetre, per picul	\$6.25 to 6.
Sawseed, Green, per picul	\$2.05 to 3.
Sawseed, Out, per picul	\$1.10 to 3.
Siamese, White, per picul	\$4.55 to 4.
Siamese, Black, per picul	Tls. 3.75 to 3.5
Skorshaf, per picul	\$5.00 to 5.
Shollish, Japan, per picul	\$2.70 to 2.
Shollish, California, per picul	\$1.10 to 12.
Stockfish, per picul	\$5.00 to 5.
Straita Produce, &c.,	
Belo! Nat, per picul	\$5.85 to 7.
Pepper, White, per picul	\$15.60 to 16.
Pepper, Black, per picul	\$9.55 to 9.
Rattin, Straits, per picul	\$5.30 to 5.
Tattana, Hangor, per picul	\$4.15 to 4.

Sugar Wood, Malabar, per piece	...	\$6.45 to 8.
Sandal Wood, South Sea, per piece	...	\$21.50 to 22.
Sugar Wood, Manila, per piece	...	\$1.05 to 2.
Sugar Wood, Siam, per piece	...	\$1.05 to 2.
Sugar, Shokling, White, No. 4, p. piece	...	\$8.20 to 8.
Sugar, Shokling, White, No. 4, p. piece	...	\$6.65 to 8.
Sugar, Shokling, Brown, per piece	...	\$5.95 to 6.
Sugar, Shokling, Shokling, per piece	...	\$9.50 to 10.
Sugar Candy, Chowchow, per piece	...	\$11.50 to 12.
Sugar Candy, Skatow, White, per piece	...	\$7.75 to 8.
Voracillo, Tientsin, per piece	...	\$6.80 to 7.
Wheat, per piece	...	\$6.25 to 7.
Wheat, Tientsin, per piece	...	\$6.15 to 7.
Wheat, Japan, per piece	...	\$5.15 to 7.
Wood Oil, per piece	...	Tls. 6.85 to 6.
Wool, Japan, per box	...	72.35 to 84.

TONS.	COMMISSIONERS.	DESTINATION.
MANILA.		
IN PORT ON 31ST JULY, 1880.		
524	Smith, Bell & Co	London
574	W. F. Stevenson	Chanel
676	Smith, Bell & Co	Canada
803	Smith, Bell & Co	England
810	Swiss, Russell & Co	New York
611	Smith, Bell & Co	Boston
867	Smith, Bell & Co	London
793	P. Munn & Co	London
1008	M. Gonzalez and Castro	
583	E. Scheller & Co	Belle Island
539	Captain	
301	Smith, Bell & Co	
1359	Smith, Bell & Co	New York
1328	Kerr & Co	New York
1380	Captain	
498	Captain	
SAIGON.		
IN PORT ON 30TH JUNE, 1880.		
573	Denis Frevre	
585	Denis Frevre	
BANGKOK.		
IN PORT ON 10TH JULY, 1880.		
315	A. M. & Co	
681	B. O. & Co	

S.P.	CAPTAIN.	WHERE AT
29	Com. Errington	Hongkong
30	Captain J. W. East	Hongkong
31	Captain J. H. Channing	Singapore
32	Com. A. H. B. Smith	Singapore
33	Capt. Hen. A. DeLion	Shanghai
34	Lieut. Com. Haskey	Enrosto S'pore
35	Com. A. F. St. Clair	Kobe
36	Lieut. Com. W. Newell	Enrosto S'pore
37	Captain H. E. Cleveland	Yokohama
38	Com. W. M. Scott	Enrosto S'pore
39	Com. W. G. Leung	Tientsin
40	Com. St. George	Shanghai
41	Captain R. H. Napier	Hankow
42		Hongkong
43	Captain J. G. Mead	Yokohama
44	Lieut. Com. W. Chesey	Pootow
45	Lieut. Com. J. H. Smith	Shanghai
46	Com. Hen. H. N. Hood	Shanghai
47	Lieut. Com. M. S. Bridger	Amy
48	Lieut. Com. O. Tudor	Hongkong
49	Comander Jones	Hongkong
50	Lieut. Com. Angell	Yokohama

CHINA AND JAPAN STATION.	
CAPTAIN.	WHERE AT.
Captain Schanz	Yokohama
Commander Gilliard	Rin route S'uai
Commander Huntington	Yokohama
Commander Johnston	Kobe
Captain Amos	Shanghai
Captain Michaud	Yokohama
Lieut.-Com. Schellman	Shanghai
Commander Livron	Nagasaki
Captain Koltchak	Pusan
Commander Stark	Japan
Commander M. de Silva	Hongkong
Captain Mathies	Hakodate
Commander E. W. Tong	Hongkong
Commander Schering	En route S'pore
Commander Fournier	Shanghai
Captain Don T. Ollerod	Macao
Don Lohs	Manila
Captain P. Nasimoff	Nagasaki
Commander Sumner	Chefoo
Commander Thieriot	Vladivostok
Captain Kolovrat	Nankai
Commander Valoud	Chefoo
Lieut.-Commander Green	Hongkong
Captain Tirtoll	Shanghai
Captain Gifford	En route H.K.
Captain Bentham	Yokohama
Commander Boyle	Vladivostok
Commander Sampson	Japan
Lieut.-Com. Gularares	Hongkong
Captain Algotter	Hakodate
Captain Cromwell	Nagasaki
Commander Heck	Nagasaki
Commander Becke	Kobe
Captain Dubois Genoa	Yokohama
Captain Ziron	Yokohama
Captain J. C. de Noronha	Yokohama
SQUADRON.	
COMMANDER.	STATION.
J. Goddell	Tong-shing Gulf
J. Stewart	Swatow
Walker	Captivity-moon
	West coast
Chung-wing-fai	Canton River
F. Besa-ri	Pak-hoi
Chinese Admiral	Bogue Forts
Ching	Bogue Forts
Chia-f'ha	West Coast
C. H. Palmer	Lye-ee-moon
Lieut.-Com.	Bogue Forts
J. H. Wade	Chung-sho
F. C. H. Wade	Wai-ling-shan
D. Read	Canton River
A. Garreau	West Coast

[Faint, illegible text from the reverse side of the page]

ORIGIN	FLAG AND REG.	TONS.	CONSIGNEES.	DESTINATION.
MANILA.				
IN PORT ON 8TH JULY, 1880.				
Amr. sh	524	Smith, Ball & Co	London	
Brit. bk	524	W. F. Stevenson	Chamuel	
Brit. bk	678	Smith, Ball & Co	Canada	
Brit. bk	498	Smith, Ball & Co	England	
Amr. sh	893	Paale, Hubbard & Co	New York	
Brit. bk	644	Smith, Ball & Co	Boston	
Haw. bk	797	Smith, Ball & Co	London	
Eut. sh	836	F. Menn & Co	London	
Span. sh	252	M. Gonzalez and Castro		
Ger. bk	238	E. Kleopfer & Co	Belle Island	
Amr. bk	333	Captain		
Ger. bk	301	Smith, Ball & Co		
Amr. sh	1359	Smith, Ball & Co	New York	
Amr. sh	1336	Ker & Co	New York	
Amr. sh	1380	Captain		
Amr. bk	498	Captain		
SAIGON.				
IN PORT ON 30TH JUNE, 1880.				
Brit. bk	273	Denis Deurus		
Siam. bk	240	Denis Fresco		
BANGKOK.				
IN PORT ON 10TH JULY, 1880.				
Ger. sch	315	A. M. & Co		
Brit. bk	681	B. O. & Co		
Siam. sh	575	Poh Hue		
Siam. sch	115	Chinese		

CLASS	NAME	DATE	ORIGIN	DESTINATION	STATUS	REMARKS
na	Siam. bk		Chinese			
ter	Siam. bk	450	Chinese			
	Siam. bk	240	Chinese			
	Siam. bk	449	Chinese			
	Gar. bk	350	Banarillo			
	Siam. bk		Poh See			
	Siam. bk		Chinese			
	Siam. bk	570	Poh Teok			
	Siam. sh	715	Chinese			
	Siam. sh	542	Poh Kien See			
	Siam. sh	230	Chinese			
	Siam. sh	240	Poh Hse			
	Siam. sh	230	Chinese			
	Brit. bk	839	A. M. & Co			
	Siam. sh	420	Poh Kien			
	Siam. bk	327	Poh Kien			
en	Siam. sh	701	Poh Kien			

BRITISH SHIPS IN THE CHINA SQUADRON.			
GUNS.	T.D.	CAPTAIN.	WHERE AT.
4	120	Com. Errington	Hongkong
14	230	Captain J. W. East	Humphong
4	230	Captain L. H. Cuming	Singapore
14	230	Com. A. W. Douglas	Singapore
4	230	Capt. W. M. Lewis	Shanghai
4	120	Lieut.-Com. Haskyn	Enroute to S'pore
4	120	Com. A. F. St. Clair	Kobe
4	170	Lieut.-Com. W. Nowell	Enroute to Y'nam
14	400	aptain H. F. Cleveland	Tokohama
4	120	Com. W. M. Lewis	Enroute to S'pore
3	160	Com. S. W. Scott	Tientsin
3	160	Com. S. Gore	Shanghai
3	160	Captain R. H. Napier	Hainan
3	160		Hongkong
14	320	Captain J. G. Mead	Tokohama
4	387	Lieut.-Com. W. C. Way	Peachow
4	60	Lieut.-Com. G. E. Lang	Hankow

6	307	Com. Hon. H. N. Hood	Shanghai
4	366	Lieut. Com. M. Bridger	Away
—	—	Lieut.-Com. J. H. Huch	Hong-kong
20	—	Commander Jones	Hong-kong
2	250	Lieut.-Com. Amosley	Yokohama
4	350	—	Hongkong
3	180	Com. P. C. Johnstone	En route to S'pore

ON THE CHINA AND JAPAN STATION.			
GUNS.	R.P.	CAPTAIN.	WHERE AT.
7	80	Captain Schurz	Yokohama
5	250	Commander Callard	En route S'pore
4	400	Commander Huntington	Yokohama
3	—	Commander Johnston	Yokohama
3	250	Captain Amosoff	Shanghai
10	450	Captain Michael	Yokohama
4	350	Lieut.-Com. Sebelman	Shanghai
8	350	Commander Livren	Nagasaki
—	—	Captain Kolanu	Japan
7	80	Commander M. de Silva	Hongkong
6	350	Captain Mathien	Hakodate
—	—	Commander Y. W. Tong	Hongkong
8	250	Commander Fowler	En route S'pore
4	220	Commander Fournier	Shanghai
—	—	—	Manoa
—	—	Captain Don T. Olleross	Tientsin
3	200	Don Lobo	Manila
4	300	Captain J. Nasmith	Nagasaki
6	700	Commander Sumner	Chefoo
7	80	Commander Tatarinoff	Vladivostok
—	—	Captain Kologoras	Nagasaki
7	80	Commander Valoudes	Chefoo
6	120	Lieut.-Com. Commander Green	Shanghai
12	—	Captain Tirlott	Hongkong
—	—	Captain Gittkoff	En route H.K.
14	800	Captain Benton	Yokohama
8	80	Commander Boyer	Vladivostok
8	300	Commander Gifford	Manila
3	—	Lieut. Com. Guimaraes	Hongkong

18	175	Captain Alguier	Hakodate
11	240	Captain Cromwell	Nagasaki
—	—	Commander Heck	Nagasaki
4	340	Commander Decks	Kobe
12	400	Captain, Duke of Genoa	Yokohama
—	—	Captain J. C. de Noronha	Yokohama
—	—		Yokohama

GUNBOAT SQUADRON.				
UNS.	TONS.	H.P.	COMMANDER.	STATION.
7	250	75	J. Godsil	Tong-king Gulf
2	30	20		
2	250	75	J. Stewart	Swatow
7	80	20	Walker	Caping-moon
3	—	—		West coast
30	30	30	Ching-wing-fai	Canton River
4	150	60	P. Bessard	Pak-hoi
12	120	40	Chinese Admiral	Bogue Ports
13	100	40	Caing	Bogue Ports
12	120	40	Chen-tai	West Coast
4	600	120	C. H. Palmer	Lyee-moon
12	120	40	Lie-pling-tse	Bogue Ports
1	185	63	J. H. Wade	Chung-shaw
1	120	40	J. C. Baker	Hak-tai-shan
3	90	20	D. Read	Canton River
1	160	60	A. Green	West Coast